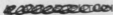


ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ



Δ/ΣΙΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΟΠΑΡ. ΕΡΓΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΟΙΣ ΔΕΝ ΣΙΓΟΥΝ ΤΗΝ ΒΑΣΙΝ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ.  
— Υπό των βουλευτών κ.κ. Ζιγδή, Κοθρή και Μη-  
τροτάκη κατετέθη χθές εις την Βουλήν ερώτησις προς  
τον κ. Υπουργόν του Συντονισμού εάν αληθεύη ή πληρο-  
φορία ότι ο κ. Π. Κουβέλης, γενικός διευθυντής του  
Α.Σ.Α., μετέχει της Έλληνικής αντιπροσωπείας ή ό-  
ποια μεταδίδει εις Γενείνν όπως μετάσχη των έργων  
σιών της Έπιτροπής Οικονομικής Συνεργασίας του  
Ο.Η.Ε.

*Αριθμ  
21.5.50*

— Κατόπιν διαταχθεί το κ. Υπουργείο Αποστολίας

Αριθ. { Πρωτ. 2971  
Διεκ. 1678

Έν Αθήναις τῆ 12/6/1950

Π ρ ο ς

Τοῖς Βουλευταῖν κ. Ζιγδῆν, Κ. Μητροτάκην καὶ Ε. Κοθρῆν

Ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ διαβιβάσωμεν ὑμῖν συνημμένως τὴν παρὰ τοῦ Ὑπουργείου

**Συντονισμοῦ**

διαβιβασθεῖσαν ἡμῖν ὑπ' ἀριθ. πρωτ. 5956/Κ. 1638 ἀπάντηαν

ἐπὶ τῆς ὑπ' αὐτῆς ἀριθ. βιβλ. 708 ἐρωτησίων ἵνα λάβητε γνῶσιν.

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς

*Π. Διακοπταρά*



Διεθύνσεις Γ.  
ἀριθ. πρωτ. 8956/κ. 1980

Π ρ ό ς

Τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων

Ἐ ν τ κ Ὑ θ κ

"Ἀπέντησις εἰς ἐρώτησιν 108"

Ἀπαντῶντες εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 108 ἐρώτησιν τῶν Βουλευτῶν κ.κ. Ι. Ζιγῆ, Δ. Μητσάκη καὶ Β. Κοθη ἔχομεν τὴν τιμὴν νά ᾄθῃ γνωσθῶμεν τά ἑξῆς:

1) ὁ κ.κ. Κουβέλης δέν περιελήφθη εἰς τὴν ὑπὸ τόν Καθηγητὴν κ. Σ. Ζολῳτα Ἑλληνικὴν Ἀντιπροσωπεύαν εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν Εὐρώπην τοῦ Ο.Η.Ε.

2) Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Καθηγητοῦ κ. Σ. Ζολῳτα ὡς ἀντιπροσώπου τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν Εὐρώπην τοῦ Ο.Η.Ε. δέν φρονεσθῶμεν ὅτι ἐποτελεῖ κολυτελὴ ἐπιστολήν. Ἡ μετάβασις πρὸς τόν αὐτόν σκοπὸν εἰς Γενεύην τῶν κ.κ. Κυρκιλίτση, Γεν. Γραμματέως τοῦ Ὑπουργείου Ἀθηνικῆς Οἰκονομίας καὶ Παραλλολερέτου Τμηματάρχου τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, τῆς συμμετοχῆς τοῦ τελευταίου ζητηθεῖσης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, ἐξηρητήθη ἐκ τῶν ἀναγκῶν αἰτίας θε προέκυπτον ἐκ τῶν συζητήσεων εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν. Οὔτε εἶναι ἐπίσης δυνατόν νά θεωρηθῇ ἡ Γενικὴ Συνέλευσις τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν Εὐρώπην τοῦ Ο.Η.Ε. ὡς συνέδριον ἀνευ σημασίας, ἀν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἄλλαι χῆραι ἔχουν συστήσει μόνιμους ἀντιπροσωπεύας εἰς Γενεύην κατὰ τῆ Ο.Η.Ε., τοῦ Ο.Η.Ε., παρακολουθοῦν τὰς ἐργασίας τῶν Ἐπιτροπῶν, Ὑποεπιτροπῶν ἔτι δὲ καὶ ὁμίλων Ἐργασίας καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους καὶ συμμετέχουν εἰς τὰς ἐργασίας τῆς ὀθησίας Γενικῆς Συνελεύσεως διὰ κολυρῶν ἀντιπροσωπειῶν, ἐνῶ ἡ Ἑλλάς οὔτε μόνιμον ἀντιπροσωπεύαν συνέκοτος, κατὰ τὰς κατὰ τὸ παρελθόν ὀχλήσεις τοῦ Ο.Η.Ε., οὔτε τὰς

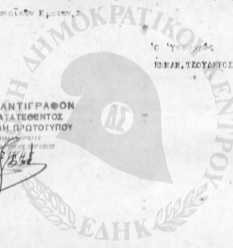
εργασίας των Έπιτροπών ή Υποεπιτροπών κλπ, κατά την διάρκεια του Έτους παρακολουθεί, κλην ελαχιστοτάτων εξαιρέσεων, δεν δύναται κατά συνέκεια η Έλλας νά άκουσίδη και εκ της έτησεας Γενικής Συνελευσεως, όταν μόλις α πρόκειται νά συζητηθούν κατ'αυτήν και τα οικονομικά ζητήματα ενδιαφέροντα την χώραν μας, ως είναι η ανάπτυξις οικονομικών σχέσεων μετά των κρατών της Ανατολικής Εύρώπης, είναι δε, ως γνωστόν η Ε.Ο.Ε. τό μόνον όργανον εις τό όκοτον συνδόνται τό κράτη της Ανατολικής Εύρώπης μετά των λοιπών Ευρωπαϊκών Κρατων.

Ο Υπουργός  
ΕΣΙΑΝ, ΤΣΟΥΔΑΡΟΣ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ  
ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝΤΟΣ  
ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ

Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ  
ΤΗΣ ΜΟΝΟΤΕΛΟΥΣ ΒΟΥΛΗΣ

Α. ΒΟΥΡΚΗΣ  
*[Signature]*



\* Ερωτήσεις:

\* Υπουργόν Συντονισμού

\* Ερωτάται ὁ κ. Υπουργός τοῦ Συντονισμοῦ καί παρακαλεῖται νά πληροφορήσῃ τήν Βουλήν.

1/ \* Ἐάν ὄντως ἀληθεύῃ ἡ ~~αίτια~~<sup>ἐπιβολή</sup> τοῦ κ. κ. Κουβέλη εἰς τήν προσεχῶς μεταβαίνουσαν εἰς Γενεύην, ὅπως συμμετάσχη τῶν ἐργασιῶν τῆς \* Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῆς Συνεργασίας τοῦ Ο.Ν.Ε., \* Ἑλληνικήν \* Ἀποστολήν.

2/ Εἰς καταφατικὴν ἀπάντησιν, ποῖοι λόγοι συνηγοροῦν εἰς τήν ὡς ἄνω συμμετοχὴν ὑπαλλήλου, ὁ ὁποῖος, ~~μέλος~~ γενόμενος διὰ τοῦ ἀντισυνταγματικοῦ \* Ἀν. νόμου 133/ 25.11.49 Γενικός Διευθυντής τοῦ Α.Σ.Α., διὰ τῆς ἐπιστημονικῆς του ἀνεπαρκείας καί διοικητικῶν ὑπερβασιῶν, δι' ἃς ἄλλωστε ἐζητήθη διενέργεια ἐλέγχου ἀπὸ τὸν Γεν. \* Επιθεωρητὴν Δημοσίων \* Υπολόγων Γ.Δ.Α.Α., δέν κατάρθωσε εἰ μὴ νά ἐπιτείνῃ τήν προϋφισταμένην χαῶδη κατάστασιν, μέ ἀποτελέσμα τήν κλήση ἐξάρθρωσιν τοῦ ὀργανισμοῦ τούτου.

3/ \* Ἐάν αἱ πολυτελεῖς καί δι' ἀναρμοδιῶν προσώπων ἀποστολαί εἰς Συνέδρια ἄνευ οὐσιαστικῆς σημασίας διὰ τήν χώραν εἰς ἀσκολοῦσθαι καί εἰς τό μέλλον.

Ζιζάνης  
Καδωνί  
Νικηφόρος

ΕΔΗΚ

Πρός τήν  
ΓΕΝΙΚΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΥ  
/Γενικήν'Επιθεώρησιν Δημοσίων'Υπολόγων/

Ε Ν Τ Α Υ Θ Α

Κύριε Γενικέ,

Ἐπ'εὐκαιρίᾳ τῆς ἀδειάζσεως παρ' ἡμῶν εἰς τόν' ἐπιθεωρητήν Κον' Ἀναγνώστουλον ἐντολής ὅπως ἐρευνήσῃ τήν μή μέχρι τοῦδε ὑποβολήν τῶν δικαιολογητικῶν τῶν ἐνταλάμα- των τοῦ ὑπολόγου ἀελλήλου τοῦ ΔΕΛ κ. Β. Παυλοπούλου, ἔχω τήν τιμήν νά παρακαλέσω ἡμᾶς ὅπως εὐαρεστοθῆμενος ἀσπίτε ἐντάλην εἰς τόν εἰρημένον ἐπιθεωρητήν καί κερσῶ εἰς ἔρευναν καί ἔλεγχον τῶν πιστώσεων τοῦ Α.Ν. 1336 γενεμένων δαπανῶν, ἀναφερικῶς :

Α Ι Τ Η Σ Ι Σ

ΚΩΝΣΤ. Π. ΤΡΑΝΑΚΙΔΟΥ  
Ἰππότηλου παρ' τῆς ΥΠΕΣΑ  
/περί εἰσενεργείας ἔλεγχου  
εἰς τόν ΔΕΛ λόγῳ σοβαρῶν  
ἀνωμαλιῶν/

Ἐν' Ἀθήναις τῆ 14/5/50

Διεθύνοντις Θεσσαλονικῶν 45  
ΑΘΗΝΑΙ

Ἰον/ Ὡς πρὸς τήν πρόσκλησιν τῶν λεγομένων εἰδικῶν συνεργατῶν μεταξὺ τῶν ὁποίων συμ- περιελήθησαν ὁρισθέντες κλητήρες, ἀργό- μιθῶτα, ὁμοιοεγράφοι, ὑπηρετικῶν καί κατώ- τатων προσωπικῶν ἐννοουμένων κλητικῶν.

Ἰον/ Ὡς πρὸς τὰ πρόσωπα τῶν κατὰ τὰ ἀνω- τέρῳ λεγομένων εἰδικῶν συνεργατῶν, οἵτινες οὐδεμίαν, οὐδέποτε ἔσχον εἰσεκτίμητα, ἀλλ' ἀπλῶς ὑπερέτουν ὡς κατώτεροι θεράπληλοι εἰς ἰδιωτικῆν γραφεῖα καί ἱδρυτισμοῦς ἰδι- ωτικοῦ εἰκαίου χρηρηθεισῶν εἰς αὐτοῦς καχυλετάτων ἀμοιβῶν.

Ἰον/ Ἐάν αἱ πράξεις προλήψεως αὐτῶν καί καθορισμοῦ ἀμοιβῶν ἐπιμοισεθῆσαν ὡς ὤφειλαν εἰς τήν ἑσπερίαν τῆς Κυβερνήσεως καί ἐκκρίθησαν ὑπό τοῦ ἀρμοδίου Συμβουλίου Νομιμοφροσύνης κατὰ νόμον.

4/ Ἐάν αἱ εἰς πολλὰς δεκάδας ἐκατομμυρίων ἀνερχόμεναι ἀμοιβαί εἰς ἐκτάκτους ἔξωδι προλαμβανομένους συνεργάτας, παρὰ τήν ἐπάρκειαν πρὸς τόν σκοπόν τοῦτον τοῦ μόνιμου προσωπικοῦ, ὅπου ἤχρηστοθῆθῃ, ἐξι- κασιολογουν εἰς τὰς παρανεχθείσας ΠΑΡ' ΑΙΤΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ/

5ον/ Ἐάν αἱ ὀργιώσεις σπατάλαι εἰς τήν προμήθειαν ἐντύπων, νεφαναῶς καί παραδό- ζου εἰς τὰ ὁμόμοια χρονικά συστήματος διεκπεραιώσεως καί παρακολουθήσεως τῆς

εμφανίσως τήν όποιαν βλέπει κανείς μόνον εις τούς κινηματογράφους και τών όποιων έντύπων και σκευών, οί συγκεντρωθέντες έν τούς γραφείους του ΑΣΑ όγχοι παραμένοι τελείως άχρηστοι και όδον νά λάβουν τήν όδόν τής πολυκοιήσεως.

δον/ Έάν τό Έργον του κατά τό μακροχρόνιον τουτο διάστημα του προς αναθεώρησιν του προγράμματος και μή αναθεωρηθέντος εισέτι έδικαιολόγη τήν σύστασιν πολυαριθμών έπιτροπών /του προσωπικού Έξωδι προλαβανομένου/ συνεδριαζουσών όντάκις μνησίας, τας όποιας ούδεμία έλλη έπιτροπή έλλου Έπουργείου άνειρεύθη ποτέ.

τον/ Έάν έθεωρείτο άναγναία ή πολυτελής έπισκευή /έλλαγή λόγου χρωμάτων τακτασρίας όιότι όν ήρκεσιν εις τόν νεοοριοθεόντα α γενικόν/ τών όδο αυτοκινήτων ως και ή αγορά έπιπλων, μηχανών, βιβλιοθήκων, έντυπώσεως και πολυγραφώσεως έντελής άχρήστην και άνευ σημασίας έκθέσεων κλπ.κλπ.στοιχίσασαι δεκάδας όλοκληρών έκατομμυρίων.

Πόσαι αι άνωτέρω δαπάναι υπερέβησαν κατά τό τελευταίον τρίμηνον καθ' έν έτημόσθη ο νόμος 1376 τά έπιτόν πενήκοντα /150/ έκατομμύρια δραχμών, πέραν τών συνήθων έξόδων του ΑΣΑ, ήσαν οί τελείως περιτταί και έξημίωσαν τό άπώδειον.

Τά άνωτέρω κατάγγελλω, ως καλός υπάλληλος του ΑΣΑ, παραιτούμαι τής θέσεώς μου ταύτης από τής 1ης Απριλίου έ.ε. άκριβώς λόγω τών άνωτέρω και άλλων άνωμαλιών ως και κατάγγελλον δι' έπιστευτικώς μου αναφοράς προς τόν Πρόεδρον του ΑΣΑ, ής έπιμυθέντω άντίγράφων.

Διατελώ μετά τιμής

ΚΩΝΣΤ. Π. ΤΡΑΝΚΙΛΙΔΗΣ

ΕΔΗΚ

Κατά το πέρασμα των μνηστών αναχρησιάζονται δια τους  
Γενικούς Δ.Σ. να γίνουν τμήμα επί της Συνέλευσης Ελληνιστικών  
Ομοσπονδιών Σελφονίου Ο.Μ.Ε. (Γενική)

Οφέρα: Έδρα και αυτοδύναμη κ.α.

Πρόεδρος ορίσθη ο κ. Ξανθός Ζαχάρας ο οποίος  
έχει ως επίθετο να και ονομασία.

Το Υπουργείο Συνελευσθέντων επί της Σπ.Σ. Δ.Σ.  
βουδός της κ. κ. Κυριακή και Κορβέζου  
πί της Διακομιδής της κοινής γνώμης τμήμα  
επί της οριστικής συνέλευσης, να γινεί δα ελε να αναχρησιάζονται  
και αλλού.

Ο κ. Ζαχάρας της συνέλευσης άγει. Δεί το  
επίθετον αλλού και δα διαπομπή των Δ.Σ.  
αποστολή. Έχει αλλαγές αλλού επί της βουδός  
και επί της Δ.Σ.

Συνελευσθέντων να αναχρησιάζονται επί προαχθείς βουδός  
29 Μαΐου.

Αρμόδια επίθετοι το Υπουργείο Συνελευσθέντων  
επί της δα αλλαγές επί της κ. κ.

Κορβέζου, Κυριακή, Διακομιδής και  
Ταύλου.

Γραφή:  
Κ. Τραυλίδης



Κ<sup>α</sup>

Βασιλίδης  
Βασιλίδης Πάρις

1.2.78